

Bernard-Henri Levy

American Vertigo

Auf der Suche nach der Seele
Amerikas

Aus dem Französischen von
Holger Fock und Sabine Müller

Campus Verlag
Frankfurt/ New York



Inhalt

On the Road

I. Erste Trugbilder

Von Newport nach Des Moines. 28

Ein Volk und seine Flagge 28 • Sag mir, wie deine Gefängnisse sind, und... (New York) 31 • Von der Religion im Allgemeinen und von Baseball im Besonderen (Cooperstown) 34 • Die Fälschung als Wille und Vorstellung 37 • Wie man Großstädte zugrunde richtet (Buffalo, Lackawanna, Cleveland, Detroit) 40- Die Rache des kleinen Mannes 43- Das jüdische Modell für amerikanische Araber (Dearborn) 46 • Auf der Überholspur (Battle Creek) 49 • Chicago Transfer (Chicago) 52. • Der liebe Gott von Willow Creek (Willow Creek) 55 • Der Sinn für das Tragische à la Knoxville (Des Moines) 58

2. Westwärts

Von Kalona nach Livingstone, Montana. 62

Ein schwarzer Clinton? 62 • Hillary und der Fleck 64 • Der Ort der Fanatiker (Kalona bei Des Moines) 68 • Tocqueville in Minneapolis (Minneapolis) 71 • Wer hat Ernest Hemingway getötet? (Rochester) 74 • Der mit dem Wolf tanzt (Lower Brule) 77 • Mythos Mount Rushmore (Mount Rushmore National Memorial, Crazy Horse Memorial) 81 • Indianerheld und Antisemit (Pine-Ridge-Reservat) 84 • Begegnung mit Jim Harrison (Livingstone) 87 • Armes Israel (Brooklyn) 91 • Die Rückkehr der Ideologie 94

3. Die Mauer des Pazifik

Von Seattle nach San Diego. 98

Seattle, mon amour (Seattle) 98 • Ein Abend im Gayland (San Francisco) 101 • Ordnung und Moral bei der Linken (Berkeley) 104 • Das absolute Gefängnis (Alcatraz) 107 • Auf dem Weg nach L.A. (San Simeon) in • Die Anti-Stadt (Los Angeles) 115 • Wer hat Angst vor den Dicken? 118 • Bush in den Augen von Sharon Stone (Beverly Hills) 122. • Einer flog über das Immigrantennest (San Diego, Tijuana) 125 • Wie man Amerikaner wird 128

4. Wüstenrausch

Von Las Vegas nach Tempe. 133

Die Sexkomödie (Las Vegas) 133 • Das Gesetz der Bordelle (Pahrump) 137 • Das Geschäft mit dem Knast (Las Vegas) 140 • Kreationismus, sagen sie... 143 • Der Coup der Mormonen (Salt Lake City) 146 • Und wenn Amerika doch eine Sozialversicherung hätte? (Grand Junction) 150 • Das Phantom der Goldgräber (Carbondale, Ashcroft) 153 • Der Mythos vom Weltreich (Colorado Springs) 157 • Goldene Apartheid für die Alten? (Sun City) 160 • Von der Besonderheit des Wahlsystems in Amerika (Tempe) 163 • Ein Franzose bei Kerry 166

5. Im Süden verweht

Von Austin, Texas, nach Little Rock. 170

Tocqueville in Texas (Austin) 170 • Verlorene und wieder gefundene Christen (Dallas) 173 • Ein amerikanischer Mythos 176 • Gerüstet wie die Nazis (Fort Worth) 179 • Wo liegt eigentlich der Süden? (New Orleans) 183 • So ähnlich muss die Hölle sein 186 • Der Stolz des Südens (Montgomery) 190 • Wer noch und wer nicht mehr an den Süden glaubt 194 • Von der Sklaverei in Amerika und von ihrer Verdrängung (Atlanta) 197 • Gospel and Co. (Memphis) 200 • Tragischer Ball in Little Rock (Little Rock) 204

6. Im Auge des Zyklons

Von Miami nach Pittsburgh. 208

James Ellroy in Miami (Miami) 208 • Ist es aus und vorbei mit Miami? 211 • Kurze Anmerkung über das Naturgefährder Amerikaner 215 • Mein Phantom in Savannah (Savannah) 218 • Im Gedenken an Scott Fitzgerald (Asheville) 221 • Nach Hause dem Wind nach (Henderson) 215 • Mars vor Venus, und umgekehrt (Norfolk) 228 • Ein Gespräch mit Richard Perle 232 • Was mich radikal von Bill Kristol unterscheidet (Washington) 235 • Das Ende der Geschichte ist kein Gala-Diner 239 • Zwei Rechte (mindestens) (Pittsburgh) 243

7. Die Glücklichen und die Verdammten

Von Washington zurück nach Cape Cod. 247

Die Demokraten als schwarzes Loch (Washington) 247 • Die Linke, wie Warren Beatty sie sieht 251 • Schluss mit der »Junk Politic« 254 • Wenn Sicherheit verrückt macht (Washington) 258 • Die Amerikareise (Baltimore) 262 • Wie blind war Tocqueville? (Philadelphia) 265 • Bildnis des Filmemachers als Musiker (New York) 269 • Drei Tycb'ons 272 • Drei Tage in Guantánamo 275 • Zurück zum Ausgangspunkt (Boston) 279 • Unter dem Auge der Ewigkeit (Cape Cod) 283

Epilog 287

Was heißt es, Amerikaner zu sein? 287 • Die amerikanische Ideologie und die Terrorismusfrage (Stand der Dinge) 310 • Hat Amerika die Tollwut? 333 • Postskriptum 363

Personenregister. 373